

# باشترین کتبہ کانی دنیا له هه موو سه رده مه کاند

ن.ا. محمەد کەریم

2-2

رۆژنامه‌ی تەله‌گراف ۱۱۰ کتیبی دەستیشانکردووە کە باشترین کتیبی هه‌موو سه‌رده‌مه‌کان و دنیایان گۆریوه. کتیبه‌کانیش بریتین له کتیبی کلاسیکی، خه‌یالی زانستی و ژياننامه، هه‌مووان له‌بەگه‌ڵ لیستدا نووسراون و له‌گه‌ڵ لیسته‌که‌دا کورت‌ه‌یه‌ک سه‌باره‌ت به (۶۷) دانە لێ کتیبانه نووسراوه. لێم به‌شدا باسی (۳۷) کتیبی کۆتایی لیسته‌که‌ به‌لاوه‌که‌ینه‌وه.

## چیرۆکی رۆمانسی

### ۳۱- ریبیکا: دافنی دو موری

ژنی دووه‌می ماکسی میلیان خاوه‌نی زوی که‌ناری ده‌ریا که له‌هه‌مان کاتدا گێره‌وه‌یه‌کی بێ ناوی رۆمانه‌که‌شه‌ کاریگه‌ری و سه‌غه‌ نازار به‌خشه‌کانی ریبیکا کاره‌که‌ری پێشوو‌ی ماله‌که‌ی له‌سه‌ره. ئەم رۆمانه‌ شاکاریکی گه‌وره‌یه.

### ۳۲- مردنی ئارسەر: توماس

میلۆری چیرۆکی میلۆری ده‌یه‌وێت ئەو ئیدعایه‌ بسه‌لمینت که‌مه‌به‌ستی سوارچاکی له‌وه‌دا که‌به‌ته‌واوی پابه‌نده‌ به‌جوامبیرییه‌وه‌ بۆ هاوتانانجه‌کانی خۆبه‌تی نه‌که‌ له‌گیان سپاردنیدا بۆ باره‌گای ژینگ که‌دلی خۆی پێی به‌خشوه.

### ۳۳- په‌یوه‌نדיیه‌ تۆسناکه‌کان: دو

لاکلوس پاریس له‌سه‌ده‌ی هه‌ژده‌یه‌مدا: مارکیز دو مه‌رتوی و فیکانت دو ئەلمۆنت نه‌خشه‌یه‌ک داده‌نێن بۆ ئەوه‌ی له‌رینگای فرت و فیله‌وه‌ که‌سانی وه‌جاخزاده‌ بخرنه‌ داوه‌وه، فرتوفیله‌ شه‌یتانییه‌کیان دوچار بێ به‌رهمه‌ ده‌ییت.

### ۳۴- مان، گلادیوس: رۆبورت

گریژر چیرۆکی ژياننامه‌یه‌که‌ به‌لام ده‌ستکردی کلادیۆسه، واته‌ چواره‌مین ئیمپراتۆری گه‌وره‌ی رۆمی کۆن. گریژر بۆ نووسینه‌وه‌ی چیرۆکی کلادیۆس سوودی له‌ده‌قی میژوویی وه‌رگرتوه، هه‌لبه‌ته‌ ئیدعای ئەوه‌ ده‌کات که‌خه‌وی به‌تیمپراتۆره‌وه‌ دیوه.

### ۳۵- سیانه‌ی ئەسکه‌نده‌ر: می‌ری ری

نۆ ری نۆ له‌سیانه‌یه‌کی میژووییدا خۆینه‌ران بۆ فه‌زای بۆنانی کۆن په‌لکش ده‌کات بۆ ئەوه‌ی له‌رینگه‌یه‌وه‌ ژیان و میراتی ئەسکه‌نده‌ری گه‌وره‌ به‌وینایه‌کی مرقۆانه‌ نمایش بکات.

### ۳۶- ریشه‌رو فه‌رمانده‌: پاتریک

هیراین چیرۆکه‌که‌ له‌فه‌زای شه‌په‌کانی ناپیلۆندا رووده‌ات. کتیبه‌کانی ئیبراین ده‌ریاکان به‌فه‌رمانده‌ ئییری بریندار ده‌کات و له‌شوینی فه‌رمانده‌یه‌ی که‌شه‌تییه‌که‌دا

به‌په‌یوه‌ده‌چی. چیرۆکه‌که‌ باس له‌په‌یوه‌ندی خۆشه‌ویستی نیوان ئیبری و ماتۆرینی دکتۆری که‌شه‌تییه‌که‌ ده‌کات که‌ له‌دژی راهیبیکی بودایی و لافاوێک له‌جه‌نگدان.

### ۳۷- له‌گه‌ڵ بادا رۆیشت: مارگریت

میچل سکارلیت ئۆمارا ریپه‌وی خۆی له‌ناوچه‌رگه‌ی شه‌ری ناوخۆی ئەمریکادا ده‌گریته‌به‌ر. سکارلیت کچیکی لوت به‌رزه‌ که‌سه‌ره‌تا به‌خه‌یالی خۆی وینه‌یه‌کی ده‌گه‌می ناشیلی ده‌کشیت به‌لام پاشان عاشقی می‌ردی سێیه‌می واتا ریٹ باتله‌ر ده‌بییت، واته‌ هه‌مان ئەو که‌سه‌ی که‌ به‌پسته‌ی (جبار به‌جه‌ه‌نم ئازیزم) ده‌سته‌به‌رداری ده‌بییت و درێژه به‌ژیانی خۆی ده‌دات.

### ۳۸- دکتۆر ژیفاکو: بۆریس

پاسترناک بۆری ژیفاکو عاشقی دوو ژنه، یه‌کیکیان تونبای ژنی و ئەوی تریشیان لاری شوخ و شه‌نگ. پاسترناک له‌گه‌ڵ تاوانه‌کانی شه‌ری ناوخۆی روسیادا ئەم چیرۆکی خۆشه‌ویستییه‌ له‌قالبی داستانیکی میژوویدا ده‌گریته‌وه.

### ۳۹- تیس دوو ویلز: توماس هاردی

ژن و می‌زدایه‌تی تیس له‌گه‌ڵ ئەنجیل کلیردا به‌هۆی منالێکی ژۆله‌وه‌ که‌ له‌سکیدا به‌به‌ر په‌ک هه‌له‌وه‌مشیت و به‌گوناها‌بوو که‌مه‌ترخه‌م داده‌نریت و ده‌رده‌کری، ورده‌ ورده‌ ده‌بییت به‌پاله‌وانی تراژیدی چیرۆکه‌که‌ که‌ ناتوانیت له‌کۆمه‌لگای پریاکاری فیکتوریا رابکات و له‌کۆتاییدا ده‌بیته‌ قوربانی ئەو کۆمه‌لگایه.

### ۴۰- داستانی پلانتازنیست: جین

کلیدی کۆمه‌له‌ چیرۆکیه‌که‌ ئیله‌های له‌ژیانی خانه‌دانی پاشایه‌تی پلانتازنیستی ئینگلیزه‌وه‌ وه‌رگرتوه. جین پلیدی یه‌کیه‌که‌ له‌چندین ناری خوازو که‌ ئیلوتۆر ئەلیس له‌ژێر په‌رده‌ی ئەواندا چیرۆکه‌ میژوویییه‌کانی خۆی ده‌نوسی و له‌سالی ۱۹۹۲دا مرد.

### چیرۆکی پۆلیسی

### ۴۱- مسته‌ر ریلی به‌توانا: پاتریشا

های سمیت تیم ریلی یه‌کیه‌که‌ له‌سه‌رنج راکیشترین کاره‌کته‌ره‌کانی ئەده‌بی سه‌ده‌ی بیستم، گه‌نجیکی ژۆر زه‌ره‌که‌ که‌ ده‌بیته‌ بیاوکۆژێک و یه‌که‌ له‌دواییه‌که‌ خه‌ک ده‌کوژیت به‌مه‌به‌ستی به‌ده‌سه‌ته‌پنانی خواسته‌کانی خۆی ره‌وش ده‌کات به‌ژێر پێوه.

### ۴۲- هه‌لۆی مالتا: دیشیل هیمت

بریتییه‌ له‌حیکایه‌تی سووربوون له‌سه‌ر فرت و فیئل و ساخته‌چیتیی. هه‌روه‌ها وه‌کو

یه‌که‌م نموونه‌ی چیرۆکی پۆلیسی سه‌ده‌ی بیستم، چیرۆکی ته‌واوه‌ به‌ئاماده‌گی پاله‌وانی تاوانبار سیم سپیدو ژنیکی ساخته‌چی و ته‌رحکردنی چیرۆکی ئالۆز که‌ ورده‌ ورده‌ گریکانی ده‌گریته‌وه.

### ۴۳- شارلۆک هولمز: سی‌ر ئارتۆر

کانون دوول یه‌کێک له‌پارادۆکسه‌کانی میژووی ئەده‌ب و ئەوه‌یه‌که‌ مرۆفیکی وه‌کو دوول له‌دوای خۆلقانندی کاره‌کته‌ری ته‌واو لۆجیکی سه‌راپای میژووی ئەده‌بیات، بۆ خۆی رو له‌دنیای مه‌عنه‌وی ده‌کات.

### ۴۴- خه‌وشۆش: ریمۆنت چینلەر

ره‌نگه‌ به‌رهمه‌میکی ئەده‌بی گه‌وره‌ نه‌بیته‌ به‌لام به‌کۆمه‌کی خولقاندنی چه‌ند پاله‌وانیکی وه‌کو فلیپ مارلۆ که‌یه‌که‌مجار لێره‌دا ده‌رده‌که‌وێت چینله‌ر یارمه‌تی پێناسه‌ی ژانری چیرۆکی موخه‌قیق ده‌دات، پاشان فیلمی نوار له‌م به‌رهمه‌ دروستکراوه.

### ۴۵- وه‌ستا، به‌رگدروو، سه‌رباز، جاسوس: لۆکری

لۆکری مامۆستای رۆمانی جه‌نگی ساردووه‌ به‌سه‌ره‌هاته‌کانی جورج سمایلی جاسوسی گه‌وره‌ی به‌ریتانیا ده‌گریته‌وه‌ له‌کاتی ئاشکراکردنی رووداوه‌کانی شه‌پۆل شکاندن له‌مۆسکۆو مامه‌له‌کردن له‌گه‌ڵ خودای تۆله‌سه‌ندنه‌وه‌ کاگپ کارلادا.

### ۴۶- ئەژده‌ای سوور: توماس

هیریس کاتی هاننیا لیکتر بۆ دووه‌مجار دیته‌وه‌ ئاراهه‌ ده‌بیته‌ هاوڕیی کۆنی ئیف. بی. ئای و (قوربانیش) ویل گراهام به‌دوایدا دیت تا به‌یارمه‌تی ئەو کیشی تاوانباری سووریالی چاره‌سه‌ر بکات.

### ۴۷- بیاوکۆششتن له‌ناو

شه‌مه‌ندنه‌فه‌ری خیرای رۆژه‌لاتدا: ئاگاسا کریستی خانه‌ خۆله‌میشییه‌کانی میشکی هیرۆکۆت پوړۆ له‌ئه‌سته‌مبوله‌وه‌ هه‌تا له‌ندن ته‌یده‌کات بۆئه‌وه‌ی په‌رده‌ له‌سه‌ر راژی ژیان و مردنی ترسناکی موسافیریک لابدات.

### ۴۸- تاوانه‌کانی شه‌قامی مۆزک:

ئه‌ر دکار ئالان پۆ ئەم چیرۆکه‌ زیره‌کانه‌وه‌ دا‌هینه‌رانه‌یه‌ باسی تاوانیکی درندانه‌ ده‌کات که‌ له‌سه‌ده‌ی بیستمدا له‌پاریس روویداوه، کاره‌کته‌ریک به‌ناوی سی ئاگوست دوپینت وه‌کو پیاویکی به‌توانای موخه‌قیقی تاییه‌ت ده‌ناسینتیت که‌نموونه‌ی زیاتری موخه‌قیقه‌کانه.

### ۴۹- گچی سپی پۆش: ویگلی

کولونیزر حیکایه‌تیکی هه‌ژیننه‌ره

سه‌باره‌ت به‌و ژانیه‌ی له‌سه‌ده‌ی نۆزده‌هه‌ ژایانان که‌وتۆته‌ مه‌ترسیه‌وه‌ له‌قالبی نامه‌ نووسیندا ده‌گریترتیه‌وه، کاره‌کته‌ری شه‌پانگیزی چیرۆکه‌که‌ پیاویکی کاریزمای پاکیزه‌وه‌ قه‌له‌وه‌ که‌ له‌خه‌یالدا ده‌مینتیه‌وه.

### ۵۰- نوبات: ئەلمۆر لیونارت

لیونارت تاوان نووسی به‌ناوبانگ له‌رێگه‌ی دیالۆگی پیمانان کورتی کاره‌کته‌ره‌ سه‌یره‌کانییه‌وه‌ به‌ناوبانگه‌. لێره‌شدا تريله‌ر وه‌کو که‌سیکی به‌ترو تواجی سه‌رنجراکیش دروستده‌کات که‌تاییدا ژن و می‌زدیکی ساده‌ به‌رێکه‌وت ده‌بن به‌پاله‌وانی رووداوه‌کان. تارانتینۆ فیلمی کۆمیدی جیکی براونی له‌م به‌رهمه‌ وه‌رگرتوه.

### ۵۱- نورومسر: ویلیام گیسون

چیرۆکیکی پرتوئوتیژی و مه‌ترسییه‌ که‌تاییدا چالاکی ته‌کنه‌لۆژی جوړیک له‌هه‌ستیا‌ری و تیگه‌یشتنی تاریک و ئەنارشیستی و بازاربیا‌نانه‌ی له‌خۆگرتوه، فه‌زایه‌که‌ پیره‌ له‌فرویل. به‌رهمه‌کانی گیسون له‌چه‌ند لایه‌نیکی دیکه‌شه‌وه‌ بایه‌خیان هه‌یه.

### کتیبی منالان

### ۵۲- په‌رهبه‌سێلگه‌وه‌ ئەمازۆنیسه‌کان:

ئارسه‌ر رینسۆم چوار منالان سه‌فه‌ر ده‌که‌ن بۆ دورگه‌ی پشیله‌ی کیری و له‌وێ رووبه‌رووی ئوردوی گروپیکی دوژمن ده‌بنه‌وه، به‌لام نوایی له‌دۆزینه‌وه‌ی گه‌نجینه‌یه‌که‌دا یه‌کدگرن.

### ۵۳- شیرو کۆمه‌دی و جاده‌گه‌ر:

سی ئیس لوئیس پیته‌رو سوۆزان و ئەدمۆندو لوسی به‌رێکه‌وت خۆیان له‌خاکی ناریاوا جادوگه‌ری سپیدا ده‌بیننه‌وه. ئەم رۆمانه‌ سوودی له‌پیکه‌ری مه‌سیح و به‌سه‌ره‌اتی قوربانیی و هه‌سه‌تانه‌وه‌ وه‌رگرتوه.

### ۵۴- ئاغای ئەلقه‌کان: سالکین

فرویدو هاوڕیکانی سه‌فه‌ره‌که‌یان بۆ قه‌له‌مه‌روی تاریکی ده‌ستپێده‌که‌ن بۆئه‌وه‌ی ئەلقه‌کانی ده‌سه‌لات له‌شاخه‌ ئاگرینه‌کانی ئه‌وی له‌ناو به‌رن، به‌دریژایی ئەم سه‌فه‌ره‌ بونه‌وره‌ به‌جووکه‌کان ده‌بنه‌ پاله‌وانی نه‌میری چیرۆک بیژان. تانیستا زیاتر له‌ سه‌د ملیۆن دانه‌ له‌م کتیبه‌ فرۆشراوه.

### ۵۵- نیوه‌ شه‌یتانییه‌که‌ی: فلیپ

پولمان له‌م کتیبه‌ سیانییه‌دا ویل و لیرا کوپو کچیکی دانیشتووی ئۆکسفۆردن که‌سه‌فه‌ری خه‌یالی ده‌که‌ن. ئەم کتیبه‌ رووبه‌رووی کاردانه‌وه‌ی ژۆر ره‌خنه‌گر بۆوه، خۆی سه‌رده‌رینیت. سی هاوڕیی خۆی ده‌بییت و ژیانیکی نوی ده‌ستپێده‌کات که‌تاییدا ده‌بییت

رابردو له‌سه‌ر بنه‌مای ئەم کتیبه‌ سیانییه‌ کۆمپانیای (نیولاین سینهما) فیلمیکی دروستکرد.

### ۵۶- فیلیک به‌ناوی بابار: ژان دو

برۆتوف بابار کوشتنی دایکی به‌چاوی خۆی ده‌بییت، لوی ئەوه‌ له‌دارستانه‌وه‌ ده‌چیت بۆ پاریس و له‌وێ به‌خاتوو پیر ئاشنا ده‌بییت. له‌و ماوه‌یه‌دا جاربه‌جاری ده‌گه‌ریته‌وه‌ بۆ قه‌له‌مه‌روی پاشایه‌تی فیله‌کان و له‌دوای مردنی پاشا ده‌بیته‌ جینشینی و به‌سه‌ره‌اتی ژۆری به‌سه‌ر دیت.

### ۵۷- منالانی هیلی ئاسن: ئەهی

نسبیت باوکی روبه‌رتا و پیته‌رو فیلیس به‌تۆمه‌تی درۆی فرۆشتنی زانیاری نه‌ییتی به‌ روسه‌کان ده‌گیری و زیندانی ده‌کریت. مناله‌کان ناچار ده‌بن بگۆزینه‌وه‌ بۆ خانویه‌ک له‌نزیک هیلی ئاسن. مناله‌کان هه‌موو رۆژیک ده‌ست بۆ ئەو شه‌مه‌نده‌فه‌رانه‌ راده‌وه‌شپینن که‌به‌رده‌می ماله‌که‌یاندات تیپه‌ی ده‌بن. مناله‌کان به‌دوو کارمه‌ندی شه‌مه‌نده‌فه‌ره‌که‌ ئاشنا ده‌بن له‌به‌رئێسه‌وه‌ی یه‌که‌کیان ده‌سه‌لاتیکی ژۆری هه‌یه‌ کاریکی واده‌کات ببتاوانیی باوکی مناله‌کان ده‌رده‌خات. ئەم کتیبه‌ چه‌ندین جار فیلمی سینهما‌یی و ته‌له‌فزیۆنی لێ دروستکراوه.

### ۵۸- فینی گیل: مینتی

ورجیکی گیل له‌گه‌ڵ هاوڕیکانیدا له‌ناو دارستانیکی جیوکدا ده‌ژی، ئەم چیرۆکه‌ که‌میگ له‌چیرۆکی منالان واوه‌تره. مینتی له‌م کتیبه‌دا به‌دادگایی و سه‌ره‌کووتن و کاولکاریه‌کانی ورچی هه‌نگوین نۆست و ده‌سه‌ت و دل‌باشدا به‌جۆره‌ فه‌لسه‌فه‌یه‌کی ژيانه‌وه‌ ده‌نووسیت.

### ۵۹- هاری پۆته‌ر: جی کی رولینگ

به‌سه‌ره‌هاته‌کانی ئەو کوره‌ جادوگه‌ره‌یه‌ که‌ له‌کاتی می‌ردمنالییدا به‌هیزی شه‌یتانی ئاشنا ده‌بییت. ئەم کتیبه‌ هه‌تا ئیستا ۳۶۵ ملیۆن دانسه‌ی لیفۆشراوه‌وه‌ بۆ ۶۵ زمانی دنیا ته‌رجومه‌ کراوه. دیاره‌دی هاری پۆته‌ریش ره‌خنه‌گری خۆی هه‌یه، به‌لام ژۆربوونی ژماره‌ی نوسخه‌ فرۆشراوه‌کانی و ئەو که‌سانه‌ی بێ ئەوه‌ی شه‌رم بکه‌ن سه‌رقالی خۆینده‌وه‌ی ئەم کتیبه‌ن، حیکایه‌تیکی تره.

### ۶۰- با له‌ناو دارییه‌کاندا: کینت

گراهام مشکه‌کوێره‌یه‌کی ته‌نیاو به‌ده‌بخت هه‌ول ده‌دات کونه‌که‌ی پاک بکاته‌وه، به‌لام له‌ناکاو له‌فه‌زایه‌که‌دا له‌دوره‌وه‌ی ماله‌که‌ی خۆی سه‌رده‌رینیت. سی هاوڕیی خۆی ده‌بییت و ژیانیکی نوی ده‌ستپێده‌کات که‌تاییدا ده‌بییت

### ۶۱- دورگه‌ی گه‌نجینه‌: رۆبورت

لوئیس ستیشسۆن جیم هاوکیکز که‌ هیشتا لاوه‌رو له‌ گه‌وره‌بوون و گه‌شه‌کردنه‌ نه‌خشه‌ی گه‌نجینه‌ی دزه‌کانی ده‌ریا له‌ناو که‌لوپه‌لی کاپتنی که‌شه‌تییه‌که‌دا ده‌دۆزیته‌وه‌و به‌دوایدا ده‌چیت. یه‌کێک له‌که‌سه‌ره‌کته‌ره‌ سه‌رنجراکیش و پسر رازو نیازه‌کانی جۆن سیلۆری دزی ده‌ریایی و تووتیه‌که‌یه‌تی.

### ۶۲- نامیزی زه‌من: نیج. جی. ویلز

رئیواری زه‌من سه‌فه‌رده‌کات بۆ دنیایه‌کی نوورو چیرۆکیکی پیر بگره‌و به‌رده‌ش له‌خۆ ده‌گریت. ۶۳- دنیایه‌کی نوی ئازا: ئەلدوس هوکسلی ئەم رۆمانه‌ باسی جگه‌ره‌و ماده‌ هۆشه‌به‌ره‌کان و ئاره‌زووی سیکسی و خۆکۆشتن ده‌کات، له‌گه‌ڵ ئەوه‌شدا خرابی و هیج و پووچی کلتوری ویلایه‌ته‌ یه‌کگرتوه‌کانی ئەمیریکا له‌پوانگی نووسه‌ره‌وه‌ نیشان ده‌دات.

### ۶۴- ۱۹۸۴ جۆرژ ئویل

جیهانی ره‌سم کراو له‌م کتیبه‌دا ژۆر دل‌سارد که‌ره‌وه‌یه‌وه‌ له‌هه‌مان کاتدا جیگای باوه‌پیش نییه‌ که‌ زاراوه‌ی دنیای ئۆریلی ماوه‌یه‌کی ژۆره‌ هاوتۆته‌ ناو زمانی رۆژانه‌وه‌و باس له‌کۆنترۆلی ته‌واوی ده‌وله‌تیکی توندوتیژ ده‌کات. ئەم رۆمانه‌ دل‌سارد که‌ره‌وه‌و پیکینایه‌و رۆمانسییه‌، له‌هه‌مووشی زیاتر هاواریکه‌ بۆ ئازادی.

### ۶۵- رۆژی تریفیدیز: جۆن فیندیام

کتیبیکی ترسناکه‌ له‌بابه‌تی کتیبی په‌نجاکانی سه‌ده‌ی بیست. به‌لام ورده‌ ورده‌ که‌ کاره‌کته‌ره‌کان به‌سه‌ر کێشه‌کاندا زالد‌ه‌بن رۆمانه‌که‌ تۆکمه‌و ترسناک ده‌بییت.

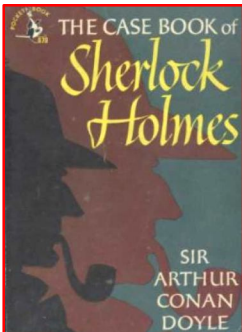
### ۶۶- تۆدیه‌سه‌ی فه‌زایی: ئارسه‌ر. سی. کلارک

ئهمه‌ یه‌که‌مین به‌رهمه‌ی چواره‌برگی کلارکه‌ که‌وه‌کو رۆمان نووسیویته‌ی و به‌هاوکاری له‌گه‌ڵ ستانلی کوهریکدا فیلمنامه‌یه‌کی لێ به‌رهمه‌ هێناوه. له‌کاتیکیدا

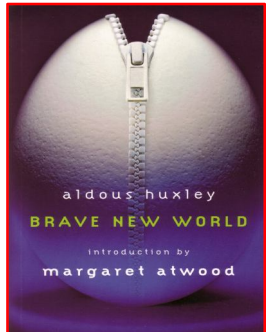
### ۶۷- ئایا رۆبۆته‌کان خه‌ونی مه‌ری

کاره‌بایی ده‌بینن؟: فلیپ گی. دیپ ئەم شاکاره‌ی دیک وه‌لامی ئەم پرسیاره‌ ده‌داته‌وه‌ که‌ جیاوازی سه‌ره‌کی ئیمه‌ی مرۆف له‌چیداوه‌ پێ به‌پێی ئەوه‌ له‌گه‌ڵ ریک دیکاردا هاوکسارده‌بین له‌ئهرکه‌که‌یدا بۆ له‌کارخستنی رۆبۆته‌ یاخیه‌یه‌کان. ئەم کتیبه‌ ئیلهام به‌خشی فیلمی بلید رانری رایدلی سکۆت بووه.

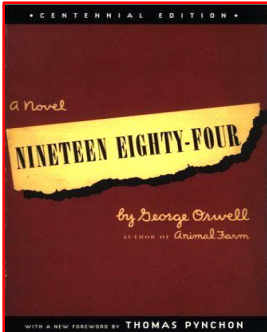
### سه‌رچاوه‌/ سابتی کتابة‌که‌



شارلۆک هولمز



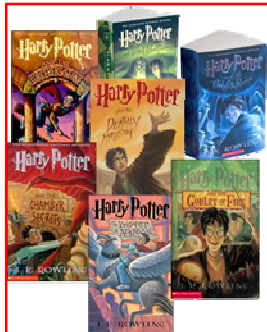
دنیایه‌کی نوی ئازا



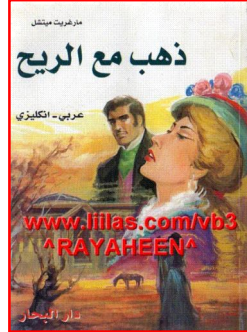
۱۹۸۴



دکتۆر ژیفاکو



هاری پۆته‌ر



له‌گه‌ڵ بادا رۆیشت